

BENUTZERINFORMATIONEN

Pyrna Air Cable ist ein Bluetooth®-Kabel zum Anschluss der Pyrna Kopfhörer an Smartphone, Tablet, iPod oder PC, sofern diese Geräte mit dem Bluetooth®-Standard kompatibel sind. Zur Nutzung mit Smartphone ist es mit einem Mikrofon ausgestattet.

Lesen Sie diese Anweisungen vor dem Gebrauch von Pyrna Air Cable aufmerksam durch. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich an Ihren Pyrna Händler.

GARANTIE

Auf das Kabel wird nach dem im Land, in denen es gekauft wurde, geltenden Gesetzesvorschriften Garantie gewährt.

Wenden Sie sich ggf. an Ihren Pyrna Händler, bei dem der Kauf getätigt wurde, und beachten Sie die landesweiten Produktgarantiebestimmungen.

Beachten Sie des Weiteren Folgendes:

- Die Garantie deckt etwaige Baufehler des Kabels ab;
- Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg unbedingt auf, um ihn bei Bedarf dem Händler vorlegen zu können;
- Dem Kabel muss eine Beschreibung der aufgetretenen Funktionsstörung bzw. des Defekts beigefügt werden.

Bei folgenden Bedingungen verliert die Garantie ihre Gültigkeit:

- Das Produkt wurde weder beim Kundenservice noch mit Befugnis von Pyrna zerlegt oder verändert;
- Die Nutzungsbedingungen wurden missachtet oder das Kabel wurde ohne Beachtung dieser Anweisungen verwendet.



ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Sonus faber SpA, mit Sitz und Werk in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass das Gerät:

PRYMA AIR CABLE

Welches Sie gekauft haben in Übereinstimmung mit der:

2014/53/EU (R&TE) Funkanlagen und Telekommunikationsendrichtungen

2011/65/EU (RoHS) Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

2012/19/EU (WEEE) Elektro- und Elektronikaltgeräte

2006/1907/EG (REACH) Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe

Arcugnano, den 05.04.2016

Mauro Grange

CEO

CONFORMITY WITH INTERNATIONAL STANDARDS

FCC Rules; Code of Federal Regulations Title 47 - Telecommunications - Part 15 - Radio Frequency Devices; Subpart B - Unintentional Radiators.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

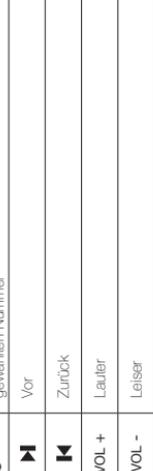
Als Altgerät darf Pyrna Air Cable nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden. Die enthaltenen Materialien müssen recycelt werden und sind bei nicht korrekter Entsorgung umweltschädlich. Das Gerät muss nach den in Ihrem Land geltenden Vorschriften für Abfallrecycling und -Entsorgung entsorgt werden.

Das Gerät enthält potentiell umweltschädliche Materialien, sofern es in der Umwelt abgeladen wird. Dementsprechend muss das Gerät zur Entsorgung einem Mülltrennungszentrum zugeführt werden.

Das Produkt wurde weder beim Kundenservice noch mit Befugnis von Pyrna zerlegt oder verändert;

Die Nutzungsbedingungen wurden missachtet oder das Kabel wurde ohne Beachtung dieser Anweisungen verwendet.

BESCHREIBUNG UND MERKMALE



- 2,5 mm Anschlussstecker für Pyrna
- Anzeige-Led
- Laustärkenregelung und Vor-/Zurück-Funktion
- Multifunktionsstaste
- Batterielade-Anschlussstecker
- Batterielade-USB-Kabel

FUNKTION DER MULTIFUNKTIONSTASTEN

Symbol	Bei Gebrauch eines Telefons: Anrufaktivierung
	Bei Anschluss an ein Smartphone: Beendigung des Anrufs
	Bei Musikwiedergabe: Play/Pause
	Bei Anschluss an ein Smartphone: Wiederholung der zuletzt gewählten Nummer
	Vor
	Zurück
	Lauter
	Leiser

x1: 1 Mal drücken >3s: 3 Sekunden gedrückt halten

ANZEIGEN

Symbol	Blaue Leuchte, blinkend - Kein angeschlossenes Gerät
	Blaue/rote Leuchte, blinkend - Verknüpfung mit Gerät wird hergestellt
	Blaue Leuchte, blinkend - Angeschlossenes Gerät
	Rote Leuchte, blinkend - Niedriger Ladezustand der Batterie
	Rote Leuchte, fest leuchtend - Batterie lädt

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Bluetooth® High-Quality Stereo-Empfänger	CSR® 8645
Bluetooth® Version	4.0
Kompatibilität mit	apt X™, SBC, MP3, AAC
Unterstützte Bluetooth® Profile	HFP1.6, A2DP1.2, AVRCP1.4
Batteriedauer (Normalbetrieb/Standby)	10 h / 100 h
Anschlüsse	Mikro-USB für Batterieladegerät

FUNKTIONSWEISE

Erste Verknüpfung von Pyrna Air Cable mit dem Bluetooth Gerät

Vorgang	Anzeige (siehe Anzeigen)
Pyrna Air Cable muss ausgeschaltet sein	
Kein angeschlossenes Gerät	
Multifunktionsstaste (4) >5s gedrückt halten	
Pyrna Air Cable über das Bluetooth® Gerät suchen	
Pyrna Air Cable wird vom Bluetooth® Gerät gefunden	

BEI BEREITS VERKNÜPFTEM GERÄT EINSCHALTEN

Vorgang	Anzeige (siehe Anzeigen)
Pyrna Air Cable muss ausgeschaltet sein	
Multifunktionsstaste (4) >3s gedrückt halten	
Pyrna Air Cable wird vom Bluetooth® Gerät gefunden	

AUFLADEN DER BATTERIE

Anzeige (siehe Anzeigen)	Vorgang
	Anschluss des USB-Kabels zum Aufladen der Batterie (Vollständige Ladezeit: 2 h)
	Die Batterie ist voll geladen

Die verwendeten Batterien sind umweltschädlich und dürfen nach ihrem Gebrauch nicht weggeworfen werden. Die Versorgungsbatterie ist bereits in Pyrna Air Cable eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.

- Das Altgerät muss zur Entsorgung einem befugten Entsorgungszentrum zugeführt werden.

ENTSORGUNG

Als Altgerät darf Pyrna Air Cable nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden. Die enthaltenen Materialien müssen recycelt werden und sind bei nicht korrekter Entsorgung umweltschädlich. Das Gerät muss nach den in Ihrem Land geltenden Vorschriften für Abfallrecycling und -Entsorgung entsorgt werden.

Das Gerät enthält potentiell umweltschädliche Materialien, sofern es in der Umwelt abgeladen wird. Dementsprechend muss das Gerät zur Entsorgung einem Mülltrennungszentrum zugeführt werden.

INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR

Pyrna Air Cable est un câble Bluetooth® qui permet le branchement de vos écouteurs Pyrna à un smartphone, une tablette, un iPod ou un ordinateur portable compatibles avec la fonction standard Bluetooth®. Ils sont équipés d'un micro pour une utilisation combinée avec le smartphone. Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser Pyrna Air Cable. En cas de difficultés, contacter votre revendeur Pyrna.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Sonus faber SpA dont le siège social se trouve au Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, déclare, sous sa seule responsabilité que le dispositif:

PRYMA AIR CABLE

en votre possession a été conçu et fabriqué conformément à:

2014/53/UE (RTT&E) équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

2011/65/UE (RoHS) Limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

2012/19/UE (RAEE) Déchets d'équipements électriques et électroniques.

2006/1907/CE (REACH) Enregistrement, évaluation, autorisation et restrictions des substances chimiques.

Arcugnano, 05/04/2016

Mauro Grange

CEO

CONFORMITY WITH INTERNATIONAL STANDARDS

FCC Rules; Code of Federal Regulations Title 47 - Telecommunications - Part 15 - Radio Frequency Devices; Subpart B - Unintentional Radiators.

LIMITATION OF RESPONSABILITY

Le produit a été démonté ou modifié par du personnel différent de celui du centre d'assistance autorisé par Pyrna;

- Les conditions d'utilisation n'ont pas été respectées ou bien le câble a été utilisé de manière non conforme à ce qui a été décrit dans ces instructions.

DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES



- Jack 2,5 mm de branchement sur Pyrna
- LED de signalisation
- Contrôle du volume et avant / arrière
- Touche multifonction
- Prise de branchement recharge pile
- Câble USB de recharge pile

FONCTION DES TOUCHES MULTIFONCTIONS

Symbol	Si un téléphone est utilisé : active l'appel
	Si branché à un smartphone : arrête l'appel. Pendant la reproduction de musique : Play/Pause
	Si branché à un smartphone : répète le dernier numéro appelé
	Avant
	Arrière
	Augmente le volume
	Diminue le volume

x1: appuyer 1 fois >3s: maintenir appuyé pendant 3 secondes

SIGNALISATIONS

Symbol	Lumière bleue clignotante - aucun dispositif branché
	Lumière clignotante bleue/rouge - Couplage avec un dispositif en cours
	Lumière bleue clignotante - Dispositif branché
	Lumière rouge clignotante - Pile presque déchargée
	Lumière rouge fixe - Pile en chargement

DONNÉES TECHNIQUES

Récepteur Bluetooth® stéréo de grande qualité	CSR® 8645
Version Bluetooth®	4.0
Compatibilité	apt X™, SBC, MP3, AAC
Profil Bluetooth® supportés	HFP1.6, A2DP1.2, AVRCP1.4
Durée de vie de la pile (utilisation normale/stand-by)	10 h / 100 h
Branchements	Mikro-USB pour chargeur de batterie

FONCTIONNEMENT

Premier couplage de Pyrna Air-Cable sur le dispositif Bluetooth

Action	Signalisation (voir Signalisations)
Prima Air-Cable doit être éteint	
Aucun dispositif branché	
Tenir appuyée la touche multifonction (4) >5s	
Chercher Pyrna Air-Cable depuis le dispositif Bluetooth®	
Le dispositif Bluetooth® trouve Pyrna Air-Cable	

RECHARGE DE LA PILE

Signalisation (voir Signalisations)	Action
	Charger la pile en branchant le câble USB. Temps de recharge complète: 2 h
	La pile est chargée

ALLUMAGE AVEC DISPOSITIF DÉJÀ COUPLÉ

Action	Signalisation (voir Signalisations)
Prima Air-Cable doit être éteint	
Tenir appuyée la touche multifonction (4) >5s	
Le dispositif Bluetooth® trouve Pyrna Air-Cable	

RECHARGE DE LA PILE

Signalisation (voir Signalisations)	Action
	Charger la pile en branchant le câble USB. Temps de recharge complète: 2 h
	La pile est chargée

Les piles usées polluent l'environnement et ne doivent pas être jetées après l'utilisation. La pile d'alimentation est contenue à l'intérieur de Pyrna Air-Cable et ne peut pas être remplacée.

- À la fin de son cycle de vie, éliminer l'appareil en le remettant à un centre de tri autorisé.

ÉLIMINATION

À la fin de son cycle de vie Pyrna Air-Cable ne peut pas être éliminé comme un déchet domestique. Les matériaux qui y sont contenus doivent être recyclés et si non éliminés correctement, peuvent polluer l'environnement. Éliminer le dispositif selon les directives sur le recyclage et l'élimination des déchets en vigueur du pays d'utilisation.

Ce dispositif contient des matériaux qui peuvent polluer si jetés dans l'environnement. Remettre le dispositif à éliminer à un centre pour le tri sélectif.



INFORMAZIONI PER L'UTENTE
 Pryma Air Cable è un cavo Bluetooth® che consente il collegamento delle vostre cuffie Pryma ad uno smartphone, tablet, iPod o Personal computer compatibili con lo standard Bluetooth®. È dotato di un microfono per l'uso in abbinamento allo smartphone. Leggere con attenzione queste istruzioni prima di usare Pryma Air Cable. In caso di difficoltà, contattare il proprio rivenditore Pryma.

GARANZIA
 Il cavo è coperto da Garanzia secondo i termini previsti dalla normativa del Paese nel quale è stato acquistato. In caso di necessità invitiamo a rivolgersi al Rivenditore Pryma dove è stato effettuato l'acquisto e a fare riferimento alle norme nazionali sulla garanzia dei prodotti. Si consideri inoltre quanto segue:
 • La garanzia sul cavo copre eventuali difetti di costruzione;
 • Conservare il documento comprovante l'acquisto per poterlo esibire al Rivenditore in caso di necessità;
 • Il cavo deve essere accompagnato da una descrizione del malfunzionamento o del difetto riscontrato.

Le seguenti condizioni fanno decadere la garanzia sul prodotto:
 • Il prodotto è stato smontato o modificato da personale diverso da quello del centro assistenza autorizzato da Pryma;
 • Non sono state rispettate le condizioni d'uso o il cavo è stato usato in modo non conforme a quanto descritto in queste istruzioni.

DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE



1. Jack 2,5 mm di collegamento a Pryma
 2. Led di segnalazione
 3. Controllo volume e avanti/indietro
 4. Tasto multifunzione
 5. Presa di collegamento ricarica pila
 6. Cavo USB di ricarica pila

Se in uso un telefono: attiva la chiamata
 Durante la riproduzione di musica: Play/Pausa
 Se collegato a smartphone: ripete l'ultimo numero chiamato

FUNZIONE DEI TASTI MULTIFUNZIONE	
X1	Se in uso un telefono: attiva la chiamata
X1	Durante la riproduzione di musica: Play/Pausa
X2	Se collegato a smartphone: ripete l'ultimo numero chiamato
+>3s	Avanti
->3s	Indietro
VOL +	Aumenta volume
VOL -	Diminuisce volume
X1: premere 1 volta	>3s: tenere premuto per 3 secondi

SEGNALIZIONI	
x2	Luce blu lampeggiante - Nessun dispositivo connesso
[Blue flashing]	Luce lampeggiante blu/rossa - Accoppiamento con dispositivo in corso
[Blue flashing]	Luce blu lampeggiante - Dispositivo connesso
[Red]	Luce rossa lampeggiante - Pila quasi scarica
[Red]	Luce rossa fissa - Pila in carica

DATI TECNICI	
Ricevitore Bluetooth® stereo di alta qualità	CSR® 8645
Versione Bluetooth®	4.0
Compatibilità	apt X™, SBC, MP3, AAC
Profili Bluetooth® supportati	HFP1.6, A2DP1.2, AVRCP1.4
Durata della pila (uso normale/stand-by)	10 h / 100 h
Collegamenti	Micro USB per caricabatterie

FUNZIONAMENTO	
Primo accoppiamento di Pryma Air Cable al dispositivo Bluetooth	
Azione	Segnalazione (vedere Segnalazioni)
Pryma Air Cable deve essere spento	
Nessun dispositivo connesso	[Blue flashing]
Tenere premuto il tasto multifunzione(4) >5s	[Red]
Cercare Pryma Air Cable dal dispositivo Bluetooth®	
Il dispositivo Bluetooth® trova Pryma Air Cable	Segnale sonoro e [Blue flashing] (ogni 10"). Solo dispositivi Apple: sul dispositivo appare [Blue flashing]

ACCENSIONE CON DISPOSITIVO GIÀ ACCOPPIATO	
Azione	Segnalazione (vedere Segnalazioni)
Pryma Air Cable deve essere spento	
Tenere premuto il tasto multifunzione(4) >3s	[Red]
Il dispositivo Bluetooth® trova Pryma Air Cable	Segnale sonoro e [Blue flashing] (ogni 10").
RICARICA DELLA PILA	
Segnalazione (vedere Segnalazioni)	Azione
[Red]	Caricare la pila collegando il cavo USB. Tempo di ricarica completa: 2 h
[Red]	La pila è carica

! ATTENZIONE
 Le pile usate inquinano l'ambiente e non devono essere disperse dopo l'uso. La pila di alimentazione è contenuta all'interno di Pryma Air Cable e non può essere sostituita.
 • Alla fine del suo ciclo di vita, smaltire l'apparecchio consegnandolo ad un centro di raccolta autorizzato.

SMALTIMENTO
 Alla fine del suo ciclo di vita Pryma Air Cable non può essere eliminato come un rifiuto domestico. I materiali in esso contenuti devono essere riciclati e se non smaltiti correttamente possono inquinare l'ambiente. Eliminare il dispositivo secondo le direttive sul riciclaggio e lo smaltimento dei rifiuti in vigore nel proprio paese.

! ATTENZIONE
 Questo dispositivo contiene materiali che possono inquinare se dispersi nell'ambiente. Consegnare il dispositivo da smaltire ad un centro per la raccolta differenziata.

INFORMATION FOR USERS
 Pryma Air Cable is a Bluetooth® cable that lets you connect your Pryma headphones to a compatible smartphone, tablet, iPod or PC using Bluetooth® standard. It is fitted with a microphone for use together with a smartphone. Read these instructions carefully before using the Pryma Air Cable. If you have problems, contact your Pryma retailer.

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DECLARATION OF CONFORMITY
 We, **Sonus Faber SpA** whose registered office is situated at **Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy**, declare under our sole responsibility that the device: **PRYMA AIR CABLE** complies with the requirements of Federal Communications Commission.

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

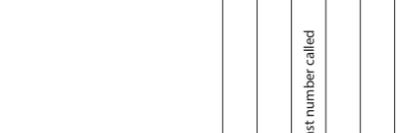
DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DECLARATION OF CONFORMITY
 Sonus faber SpA, with registered offices in Via Antonio Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) Italy, declares under its sole responsibility that the device:
 PRYMA AIR CABLE
 to which this declaration relates conforms to: 2014/53/EU (RTT&E) Radio equipment and telecommunications terminal equipment. 2011/65/EU (RoHS) Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Waste electrical and electronic equipment. 2006/1907/EC (REACH) Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical. Arcugnano, 05/04/2016 Mauro Grange CEO

DESCRIPTION AND TECHNICAL DATA



1. 2.5 mm Pryma connection jack
 2. Signalling LED
 3. Volume and next/previous control
 4. Multifunction button
 5. Battery charger jack
 6. Battery charging USB cable

MULTIFUNCTION BUTTON OPERATION	
X1	If the phone is in use: open call
X1	If connected to a smartphone: end call While playing music: Play/Pause
X2	If connected to a smartphone: repeat last number called
+>3s	Next
->3s	Previous
VOL +	Volume up
VOL -	Volume down
X1: press once	>3s: push for 3 seconds

SIGNALS	
x2	Flashing blue light - No device connected
[Blue flashing]	Flashing blue/red light - Pairing mode
[Blue flashing]	Flashing blue light - Device connected
[Red]	Flashing red light - Low battery
[Red]	Red light - Battery charging

TECHNICAL DATA	
High Quality Stereo Bluetooth® Receiver	CSR® 8645
Bluetooth® Version	4.0
Compatibility	apt X™, SBC, MP3, AAC
Supported Bluetooth® Profiles	HFP1.6, A2DP1.2, AVRCP1.4
Battery life (normal use/stand-by)	10 h / 100 h
Connections	Micro USB cable for charging

HOW TO USE	
Pairing your Pryma Air Cable to a Bluetooth device for the first time	
Action	Effect (see Signals)
First of all, turn off the Pryma Air Cable	
No device connected	[Blue flashing]
Push and hold the multifunction button(4) >5s	[Red]
Search for the Pryma Air Cable from your Bluetooth® device	
The Bluetooth® device finds the PRYMA AIR CABLE	Acoustic signal [Blue flashing] (every 10s). Only Apple devices appear on the device [Blue flashing]

TURNING THE CABLE ON WITH A PREVIOUSLY PAIRED DEVICE	
Action	Effect (see Signals)
First of all, turn off the Pryma Air Cable	
Push and hold the multifunction button(4) >3s	[Red]
The Bluetooth® device finds the PRYMA AIR CABLE	Acoustic signal [Blue flashing] (every 10s).
BATTERY CHARGING	
Action	Effect (see Signals)
Charge the battery by connecting the USB cable. Complete charging time: 2 h	
Battery fully charged	[Red]

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTENZIONE
 Used batteries damage the environment and must not be thrown away after use. The battery is contained inside the Pryma Air Cable and cannot be replaced.
 • After its life cycle, dispose of the device at an authorised recycling centre.

! ATTEN